

# OM-A360



## CAVATRICE UNIVERSALE A CATENA

CARATTERISTICHE DEL DISPOSITIVO PER SERRATURE  
«A»

Motore speciale trifase 0,5 kW (0,75 HP) 2800 giri/min.  
Corsa verticale del carrello fresatore 90 mm.  
Corsa trasversale del carrello fresatore 200 mm.  
Corsa longitudinale (determinata dal carrello della mortatrice) 250 mm.

Con una sola punta-fresa si ottiene sia l'alloggiamento della piastrina serratura che i fori della maniglia e della chiave. Inoltre con il mod. OM/A è possibile effettuare qualsiasi lavoro di mortasatura.

## UNIVERSAL CHAIN MORTISER

SPECIFICATION OF THE ATTACHMENT FOR THE EXECUTION OF LOCKS HOUSINGS «A»

Special 3-phase motor 0,5 kW (0,75 HP) 2800 r.p.m.  
Vertical stroke of the milling slide unit 90 mm.  
Transversal stroke of the milling slide unit 200 mm.  
Longitudinal stroke (determined by the mortiser sliding unit) 250 mm.

With a unique milling cutter you can obtain both the lock plate housing and the holes of the knob and key.

Furthermore with the mod. OM/A any type of mortise can be effected.

## MACHINE UNIVERSELLE A CHAINE POUR CREUSER

CARACTERISTIQUES DU DISPOSITIF POUR SERRURES  
«A»

Moteur spécial triphase 0,5 kW (0,75 CV) 2800 T/min.  
Course verticale du chariot de fraisage 90 mm.  
Course transversale du chariot de fraisage 200 mm.  
Course longitudinale (déterminée par le chariot de la mortaiseuse) 250 mm.

Avec une seule fraise on obtient soit la niche de la selle de serrure que les trous de la manivelle et de la clef.

De plus avec le mod. OM/A on peut effectuer n'importe quel travail de mortaisage.

## UNIVERSAL KETTENFRÄSMASCHINE

BESONDERE EIGENSCHAFTEN DER AUSFÜHRUNG «A»  
FÜR DAS SCHLOSSEINLASSEN

Spezial-Drehstrommotor 0,5 kW (0,75 PS) n=2800  
Vertikalhub des Frässchlittens 90 mm.  
Querbewegung des Frässchlittens 200 mm.  
Längsbewegung (bestimmt durch den Weg des Schlittens den Kettenfräse) max. 250 mm.

Mit einem Bohrfräser erreicht man den Ausschnitt für die Platte und die Bohrungen für Griff und Schlüssel.

Zudem ist das Mod. OM/A einsetzbar für jegliche Bohr- und Fräsarbeit.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

Profondità massima cava	180 mm utili	160 mm
Lunghezza massima cava		320 mm
Corsa trasversale		110 mm
Rotazione nei due sensi del carrello longitudinale sul piano di lavoro		45°
Corsa verticale piano di lavoro (apribile)		160 mm
Rotazione del piano di lavoro nei due sensi		45°
Motore	2,2 kW (3 HP)	2800 giri
Peso circa		360 Kg

Le illustrazioni ed i dati contenuti nel presente prospetto non sono impegnativi. La SCM si riserva il diritto di apportare modifiche per esigenze di carattere tecnico, commerciale ed organizzativo, ferme restando le caratteristiche principali delle macchine. Inoltre le parti aggiunte, come protezioni, accessori, ecc., possono essere diverse in conformità alle leggi ed alle esigenze particolari dei paesi cui le macchine sono destinate.

## TECHNICAL FEATURES

Maximum mortising depth	180 mm working depth	160 mm
Maximum mortising length		320 mm
Transversal stroke		110 mm
Two-directions rotation of the longitudinal carriage on the table		45°
Table vertical stroke (openable)		160 mm
Table two-directions rotation		45°
Motor	2,2 kW (3 HP)	2800 r.p.m.
Approximate weight		360 Kg

The illustrations and the data contained in this brochure are not binding. SCM reserves the right to make changes for technical, commercial and organizational reasons, the main characteristics of the machines remaining unaltered. In addition, the parts added, such as the protections, accessories, etc., can differ to conform to the laws and special requirements of the countries to which the machines are to be supplied.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Profondeur maximum du creux	180 mm utilisab'le	160 mm
Longueur maximum du creux		320 mm
Course oblique		110 mm
Rotation dans les deux directions longitudinales de la table de travail		45°
Course verticale de la table de travail (ouvrable)		160 mm
Rotation de la table de travail dans les deux directions		45°
Moteur	2,2 kW (3 CV)	2800 T/min
Poids (environ)		360 Kg

Les illustrations et les données contenues dans le présent dépliant ne nous engagent pas. La SCM se réserve le droit d'apporter des modifications par suite d'exigences de caractère technique, commercial et organisatif, les principales caractéristiques des machines demeurant inchangées. En outre, les parties jointes, comme les protections, les accessoires, etc., peuvent être différentes conformément aux lois et exigences particulières des pays auxquels les machines sont destinées.

## TECHNISCHE DATEN

Maximalschlitztiefe	180 mm Nutztiefe	160 mm
Maximalschlitzlaenge		320 mm
Querverschiebung		110 mm
Zweirichtungs-drehung des Laengsschlittens auf den Tisch		45°
Vertikalverschiebung des Tisches		160 mm
Zweirichtungs-drehung des Tisches		45°
Spezialdrehstrommotor	2,2 kW (3 PS)	n=2800
Gewicht		ca. 360 Kg

Die in diesem Prospekt vorhandenen Abbildungen und technischen Daten sind unverbindlich. Die Firma SCM behält sich das Recht vor aus technischen, kaufmännischen und organisatorischen Gründen, Änderungen vorzunehmen unter Beibehaltung der hauptsächlichsten Merkmale und Kennzeichen der dargestellten Maschinen. Desweiteren können zusätzliche Teile, wie Schutzvorrichtungen, Armaturen usw. Änderungen erfahren und zwar je nach den Gesetzen und besonderen Erfordernissen der Länder, für die die Maschinen bestimmt sind.

## CORREDO

Dispositivo manuale per affilatura catena  
1 pompa automatica per lubrificazione catena  
Chiavi di servizio  
1 punta fresa Ø 20x22 mm

## OUTFIT

1 Manual chain-sharpening device  
1 automatic pump for chain lubrication  
Service-spanners.  
1 cutter-point Ø 20x22 mm

## EQUIPEMENT

1 Dispositif manuel pour l'affûtage de la chaîne  
1 pompe automatique pour lubrifier la chaîne  
Clefs de service  
1 pointe-fraise Ø 20x22 mm

## AUSSTATTUNG

1 Kettenschärfereinrichtung  
1 Automatische Schmierpumpe  
Bedienungsschlüssel  
1 Fräser Ø 20x22 mm